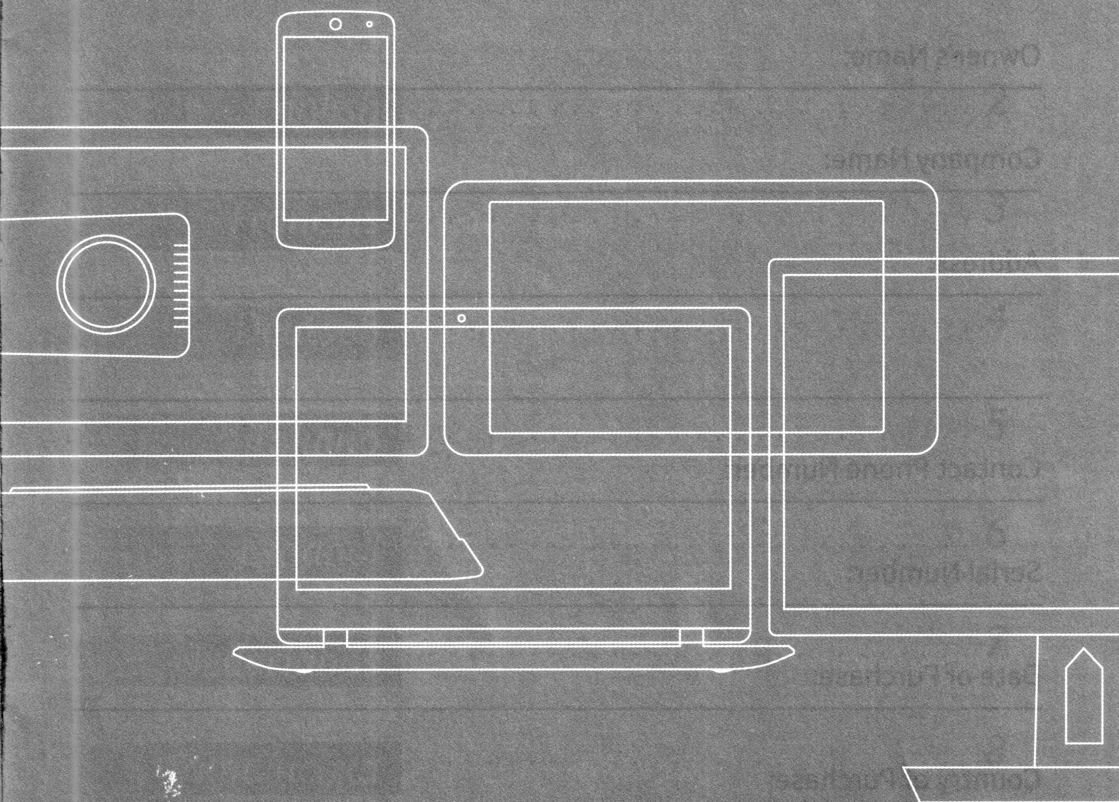
acer



International Travelers Warranty

Passport

Owner's Name:

Company Name:

Address:

Contact Phone Number:

Serial Number:

Date of Purchase:

Country of Purchase:

Model:

Name of Dealer:

Signature:

Repair History:

Content:

English 2
Français 3
Deutsch 4
Italiano 5
Español 6
Nederlands 7
Українська 8
日本語 9
한국어 10
繁 中 11
简 中 12

Limited International Travelers Warranty ("ITW")

Acer, i.e. the Acer company listed on the www.acer.com with an address in the country where you purchased your eligible Acer Mobile Computing Product(1) (the "Product") extends, in addition to the locally applicable Limited Warranty ("Local Warranty"), a Limited International Travelers Warranty ("Acer ITW") subject to the following terms and conditions.

Where is the Acer ITW valid?

The Acer ITW is supplemental to the Local Warranty covering your Product. It applies only in countries outside the geographic area of coverage of your Local Warranty where ITW Service Centers are located. For a complete listing of ITW Service Centers, please refer to: http://www.acer.com/worldwide/support/itw_location.htm

Who may claim under the Acer ITW?

During the Term (as defined below) of the Acer ITW, only "bona fide travelers" who are in possession of a copy of the original sales invoice of the Product may bring claims under this Acer ITW. For purposes of this Acer ITW, a "bona fide traveler" is a person temporarily present outside the territorial scope of the Local Warranty covering the respective Product without the intention of establishing a permanent residence in the Country where service is requested. Acer's ITW Service Centers may require reasonable proof of residency to verify the bona fide traveler status of any claimant. Customers establishing a residence outside of the geographic area of validity of the Local Warranty covering their Product are encouraged to enter into a service agreement with a local Acer Service representative.

Term.

This Acer ITW is valid for one year from the commencement date of the Local Warranty.

How to obtain the ITW service.

If your Product qualifies for service under the Acer ITW, you are entitled to "carry-in service" at Acer's ITW Service Centers.

Turnaround Time.

Subject to the Warranty Limitations set forth below, Acer's ITW Service Centers shall endeavor to perform the services covered under the Acer ITW within five (5) business days from day of receipt of your Mobile Computing Product.

Warranty Limitations.

- The Acer ITW is limited to the Product and its AC adapter. It does not cover the replacement of the Product or its AC adapter. Service performed on accessory items is subject to charge and local availability.
- Any software that accompanies a Product is provided "as is". Acer does not warrant that the operation of any or all of the software programs preloaded or added to the Product is uninterrupted or error free or that it will meet your requirements. The customer is responsible for providing the "Recovery and Software Back Up" disks to recover the hard disk if that is necessary.
- Acer shall not be responsible for loss of data under any circumstances. Customers are advised to back up all data stored on the hard disk of their Product before bringing or shipping the Product for repair.
- Localized components (i.e. French language keyboards, modems designed for use in Japan etc.), will be serviced with parts conforming to the technical standards of the country where the ITW Service Centers performing the service is located. For example, if your Product is equipped with a U.S.-style keyboard, and you travel to China where your keyboard requires service, your U.S.-style keyboard will be replaced with a Chinese-style keyboard.
- Any Product covered under this Acer ITW is guaranteed to be free from defects resulting from the use of faulty parts or poor workmanship during its manufacture, provided any resulting claims are made within the Term of this Acer ITW. If a defect of your Product is covered by Acer's ITW, Acer will repair or replace any defective parts and correct any problems resulting from poor workmanship free of charge. Acer reserves the right to use reconditioned parts with performance parameters equal to those of new parts in connection with any services performed under the Acer ITW.
- For the avoidance of doubt, this Acer ITW does not entail a warranty of functionality or any obligation to repair or replace a defective Product if that defect is a result of ordinary wear and tear, physical breakage, improper installation or connections, external electrical faults, accidents, use under conditions other than normal working conditions, software-induced problems (e.g. virus attacks), abuse or modifications to the Product. Any service, repair or replacement not within the scope of Acer's ITW coverage shall be subject to the rates and terms of Acer's ITW Service Center performing such services.
- Acer will continuously update the terms and conditions of ITW services and its applicable locations. Announcements of changes will be made via Acer's website at http://www.acer.com/worldwide/support/itw.htm

EXCEPT FOR THE WARRANTIES SET FORTH HEREIN, ACER DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED OR STATUTORY, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. ANY IMPLIED WARRANTIES THAT MAY BE IMPOSED BY APPLICABLE LAW ARE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY. IN NO EVENT SHALL ACER BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF BUSINESS, PROFITS, DATA OR USE, WHETHER IN AN ACTION IN CONTRACT OR TORT OR BASED ON A WARRANTY, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THE PRODUCT OR ANY ACER SUPPLIED SOFTWARE WHICH ACCOMPANIES THE PRODUCT, EVEN IF ACER HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. YOU AGREE THAT REPAIR OR REPLACEMENT, AS APPLICABLE, UNDER THE WARRANTY SERVICES DESCRIBED HEREIN ARE YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDIES WITH RESPECT TO ANY BREACH OF THE ACER LIMITED WARRANTY SET FORTH HEREIN.
Some states and jurisdictions do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so, depending on the jurisdiction you are in, the above limitation or exclusion may not (fully) apply to you. This warranty grants you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from jurisdiction to jurisdiction.

1. **Call for Service Request**
   Acer Contact Center(s) will provide necessary services and support if you experience technical problems or when you have questions. Acer Contact Center(s) will also provide proper arrangement if your Product needs hardware inspection, at either Acer service center or at the nearest 3rd party authorized service providers.
   Certain high spec models require colour calibration after repair. This service is not available in every repair location, please contact your local Acer Service Centre for details.
   Before your trip, you are welcome to contact the Acer Contact Center of the original residence country in order to receive indications on how to obtain services in the country to where you are travelling.

2. **If you are already outside the country where you purchased your Product,** contact the authorized International Travelers Warranty Service Location closest to you. A listing of these locations can be found at http://www.acer.com/worldwide/support/itw_location.htm

   Please have the following information ready when calling, faxing or visiting an Authorized International Travelers Warranty Service Location:
   - Your Name / Local Address / Local contact phone number
   - The Serial Number and Model of the Product
   - Password to unlock the unit (if present/setup in the computer)
   - Proof of purchase
   - If you are aware of any modification/upgrades/additions and/or changes made to the product by a Service provider NOT authorized by Acer, please describe such modifications, otherwise they might be removed at the time of ITW Service
   - Brief description of the symptoms

Privacy Policy
The legal privacy policy of the territory in which the ITW Service Center in which you have your eligible Acer Mobile Computing Product serviced, will apply and be strictly respected by Acer.

Note (1): The list of the Mobile Computing Products eligible for the ITW program can be found at http://www.acer.com/worldwide/support/itw.htm

Limitation de la Garantie Internationale du Voyageurs ("ITW")

Acer, soit la Société Acer indiquée sur le site [www.acer.com] disposant d'un siège dans le pays où vous avez acheté votre produit informatique portable(1) Acer (le Produit), vous offre en plus de la garantie limitée applicable localement ("Garantie Locale"), une Garantie Internationale Limitée pour Voyageurs ("ITW Acer") faisant l'objet des conditions suivantes.

Quelle est la portée de la ITW Acer ?

La ITW Acer complète de la Garantie Locale qui couvre votre Produit. Elle s'applique uniquement aux pays situés en dehors de la zone géographique de couverture de votre Garantie Locale et où sont présents des Centres de Service ITW. La liste complète des centres de service ITW est disponible sur le site: http://www.acer.com/worldwide/support/itw_location.htm

Qui peut bénéficier de la ITW Acer ?

Au cours de la période de validité (telle que définie ci-dessous) de la ITW Acer, seuls les "voyageurs ", en possession de la facture originale d'achat du Produit peuvent bénéficier de la ITW Acer.
Dans le cadre de cette ITW Acer, une personne est considérée comme « voyageur » si elle se trouve temporairement en dehors du territoire de la garantie locale qui couvre le Produit et si elle n'a aucune intention de s'y établir de façon permanente. Les Centres de Services de ITW Acer sont susceptibles d'exiger une justificatif de lieu de résidence afin de vérifier le statut réel de «voyageur » du demandeur. Les clients qui élisent domicile hors de la zone géographique où la garantie locale couvrant le Produit est valide, sont invités à contacter le centre d'assistance locale afin de pouvoir conclure un accord d'assistance.
Durée: Un an à partir de la date d'entrée en vigueur de la Garantie Locale (Voir le livret de garantie local).

Comment bénéficier des services ITW ?

Si votre Produit répond aux conditions de la ITW Acer, vous pouvez bénéficier du service « carry in » auprès des Centres de Service de ITW Acer.

Délai d'exécution.

Sous réserve des limitations de Garantie indiquées ci-dessous, Les Centres de Service de ITW Acer mettront tout en œuvre afin de vous offrir le service, dans un délai de cinq (5) jours ouvrés à partir de la date de réception de votre Produit.

Limitations de garantie.

- La ITW Acer est limitée uniqument au Produit et à son adaptateur secteur.
  Elle ne couvre pas le remplacement du Produit ou de son adaptateur secteur. Les services effectués sur les accessoires seront facturés et sont limités à la disponibilité locale.
- Tout logiciel accompagnant le Produit est fourni "en l'état". Acer ne garantit pas que l'intervention ne cause pas de dysfonctionnement ou d'erreurs sur les logiciels pré-installés ou installés successivement sur le Produit et ne garantit pas non plus que le service satisfasse pleinement vos exigences personnelles. La fourniture des disques de Recovery et des disques de « Sauvegarde » restent sous la responsabilité du client si nécessaires.
- Acer ne peut être tenu responsable en cas de perte de données quelque qu'en soient les circonstances. Les Clients sont invités à sauvegarder régulièrement leurs données stockées sur leur Produit et plus particulièrement avant de l'envoyer/emmener en réparation. (Voir article1.3 du livret de garantie locale).
- Les composants locaux (c'est-à-dire les claviers en langue française, modems conçus pour le Japon etc.), seront réparés à l'aide de pieces conformes aux normes techniques du pays où est situé le Centre de Services de ITW. Par exemple, si votre Produit possède un clavier américain et que vous êtes en voyage en Chine, et que votre clavier doit être remplacé, le clavier sera remplacé par un clavier chinois.
- Tout Produit couvert conformément à cette ITW Acer est garanti exempt de défauts provoqués par l'utilisation de pièces défectueuses ou de mauvaise condition d'exécution au cours de sa fabrication, à condition que toute réclamation soit effectuée pendant la période de validité de cette ITW Acer. Si un défaut de votre Produit est couvert par la présente ITW Acer, Acer réparera ou remplacera gratuitement toute pièce défectueuse et corrigera tout problème émanant de mauvaises conditions d'exécution. Acer se réserve le droit d'utiliser des pièces reconditionnées, possédant des performances identiques à des pièces neuves, relativement à toute réparation effectuée dans le cadre de la ITW Acer.
- Afin d'éviter tout malentendu, cette ITW Acer n'aura aucune valeur ou n'engagera pas Acer à la réparation ou au remplacement du Produit défectueux, si ce défaut résulte d'une usure ordinaire, de bris physiques, d'installations ou branchements non correctes, des défauts électriques externes, des dommages accidentels, d'une utilisation différente des conditions normales de fonctionnement, de problèmes engendrés par des logiciels (par exemple des attaques de virus), d'une utilisation abusive ou d'une modification du Produit. Tout service d'assistance, réparation ou remplacement non couvert par la couverture de la ITW Acer, sera sujet à conditions et tarification du Centre de Service ITW Acer habilité à la ITW.
- Acer mettra régulièrement à jour les termes et conditions des services ITW et ses sites concernés. Les annonces de modifications seront disponibles sur le site Web d'Acer : http://www.acer.com/worldwide/support/itw.htm

A L'EXCEPTION DES GARANTIES INDIQUEES DANS CE DOCUMENT , ACER DECLINE TOUTE RESPONSABILITE RELATIVEMENT A TOUTES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES OU LEGALES MAIS NON LIMITEES AUX GARANTIES IMPLICITES DU COMMERCE OU DE COMPATIBILITE A TOUT OBJECTIF PARTICULIER.
TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES QUI POURRAIENT ETRE IMPOSEES PAR TOUTE LOI APPLICABLE SONT LIMITEES A LA DUREE DE CETTE GARANTIE LIMITEE. EN AUCUN CAS LA RESPONSABILITE D'ACER NE POURRA ETRE ENGAGEE POUR TOUT DOMMAGE LIE A DES EVENEMENTS FORTUITS, EXTRAORDINAIRES OU INDIRECTS, Y COMPRIS MAIS NON LIMITEES A DES PERTES COMMERCIALES, DE PROFITS, DE DONNEES OU D'UN MANQUE D'UTILISATION, SOIT PAR ACTION EXTRACONTRACTUELLE SOIT EMANANT DE LA GARANTIE DE, OU EN CONNEXION AVEC, L'UTILISATION OU LA PERFORMANCE DU PRODUIT OU TOUT LOGICIEL FOURNI PAR ACER ACCOMPAGNANT LE PRODUIT ET CE, MEME SI ACER A ETE PREVENU DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES.
VOUS ACCEPTEZ QUE LA REPARATION OU LE REMPLACEMENT, TEL QU'APPLICABLE SELON LA GARANTIE DES SERVICES DECRITE DANS CE DOCUMENT, CONSTITUE VOTRE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS CONCERNANT TOUTE RUPTURE DE LA GARANTIE LIMITEE ACER DECRITE AUX PRESENTES.
Certains Etats et juridictions ne permettent pas de limitations quant à la durée d'une garantie implicite ou l'exclusion ou la limitation de dommages accidentels ou indirects, ainsi, la limitation ci-dessus ne s'appliquera peut-être pas à votre cas. Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques, et en plus vous pourrez bénéficier d'autres droits qui varient selon les juridictions.

1. Demande de Service

Les Centres d'appel téléphonique Acer sont à votre dispostion pour vous fournir les services nécessaires et vous assiter dans vos problèmes techniques ou répondre à vos questions. Les Centres d'appels téléphoniques Acer sont en mesure de vous indiquer si votre Produit nécessite une vérification matérielle, dans un Centre de Service Acer ou chez un tiers mainteneur agréé.
Certains modèles haut de gamme nécessitent une recalibration des couleurs après réparation. Ce service n'étant pas disponible auprès de tous les partenaires agréés Acer, veuillez vous renseigner auprès du centre de contact Acer de votre pays.
Avant votre voyage, nous vous invitons à contacter le Centre D'appels Téléphonique Acer de votre pays de residence d'origine afin d'obtenir des indications sur la façon d'obtenir une assistance dans le pays où vous comptez vous rendre.

2. Si vous vous trouvez en dehors du pays où vous avez acheté votre Ordinateur portable, contactez le centre de service Garantie Internationale Voyageurs le plus proche. La liste de ces sites est consultable à l'adresse : http://www.acer.com/worldwide/support/itw_location.htm
Merci de vous munir des informations suivantes avant de téléphoner, d'envoyer un fax ou de vous rendre auprès d'un site agréé Garantie Internationale Voyageurs :

- Vos noms / adresse / numéro de téléphone.
- Le produit / Numéro de série / Modèledu produit
- Mot de passe (si paramétré)
- La preuve d'achat.
- Si vous savez que des mises à jour, des ajouts et/ou modifications ont été apportées au produit par un centre d'assistance NON autorisé Acer, vous êtes invité à les communiquer, sans quoi celles-ci pourraient être effacées par le centre d'assistance ITW.
- Une brève description des symptômes.

Loi sur les données personnelles

La politique appliquée sur la protection des données personnelles dans le pays où vous aurez demandé une assistance ITW pour votre produit informatique portable sera rigoureusement respectée et appliquée par le centre Assistance ITW.

(1): La liste des Produits informatiques portables pouvant bénéficier du programme ITW est diponible sur le site :http://www.acer.com/worldwide/support/itw.htm.

Eingeschränkte Garantie für Reisende („ITW")

Acer bietet in den Ländern, in denen Niederlassungen von Acer Inc. [www.acer.com] bestehen und unsere mobilen Computer Produkte(1) („Produkte") vertrieben werden als Zusatz zur landesüblichen, lokalen Garantie, die in dem Land gilt, in dem Sie das Produkt erworben haben („Local Warranty"), zusätzlich eine eingeschränkte Garantie für Reisende („Limited International Travellers Warranty" [„Acer ITW"]) an, die Gegenstand dieser Ausführungen sein wird.

Wo ist die ITW gültig?

Die Acer ITW ist eine von der lokalen Garantie unabhängige Garantie für Ihr Produkt. Sie greift nur außerhalb des Landes, in denen Ihre lokale Garantie gilt und nur in den Ländern, wo ITW Service Center gelistet sind. Eine komplette Aufstellung der ITW Service Center finden Sie auf den Webseiten von Acer. http://www.acer.com/worldwide/support/itw_location.htm

Wer kann Ansprüche auf ITW Garantie geltend machen?

Auf Basis der Acer ITW (wie unten definiert) können nur „Bona Fide" Reisende, die eine Kopie der Kaufrechnung des Produkts vorweisen können, Ansprüche auf ITW anmelden. Ein „Bona Fide" Reisender im Sinne von Acer-ITW ist ein/e Reisende/r bzw. eine Person, die sich für einen begrenzten Zeitraum in einem Gebiet außerhalb der lokalen Garantie des Produkts aufhält und nicht beabsichtigt, dort einen ständigen Wohnsitz zu unterhalten. Acer ITW Service Center benötigen einen nachvollziehbaren Beweis zur Klärung des „Bona Fide" Reisenden-Status. Personen die Ihren permanenten Wohnsitz in ein Gebiet oder Land verlagern in dem die lokale Garantie ihres Produkts keine Gültigkeit hat, werden angehalten, eine Servicevereinbarung mit einem lokalen Acer Serviceanbieter abzuschließen.

Dauer der ITW Gültigkeit

Diese Acer ITW ist gültig für ein Jahr ab dem Kaufdatum des Produktes.

Wie erhalten Sie ITW Service?

Wenn Ihr Produkt unter die Acer ITW Gewährleistung fällt, senden Sie Ihr Produkt bitte frei (d.h. mit bezahlten Transportkosten) in eines unserer Service Center ein. Acer's ITW Service ist ein so genannter 'Carry-In Service'.

Durchlaufzeiten der Reparatur

Basierend auf den Garantieeinschränkungen, die Sie untenstehend finden, werden die Acer ITW Service Center sich bemühen, ITW Reparaturen an Ihrem Produkt binnen-5 Arbeitstagen nach Erhalt Ihres mobilen Computer Produktes durchzuführen.

ITW - Einschränkungen der Gewährleistung

- Die Acer ITW ist begrenzt auf das Produkt und sein Netzteil. ITW sieht keinen Austausch des Produktes oder Netzteil vor. Weitergehenden Service auf Zubehör erhalten Sie jeweils nach Vereinbarung und Verfügbarkeit. Zusätzliche Serviceleistungen müssen mit dem örtlichen ITW Service Center abgestimmt werden und dort entsprechend vergütet werden.
- Sämtliche Software, die zusammen mit dem Produkt zur Verfügung gestellt wurde, fällt nicht unter die ITW. Acer garantiert weder für die ununterbrochene fehlerfreie Lauffähigkeit der Programme noch dafür, dass die Software bzw. die Programme, die dem Produkt aufgespielt oder beigelegt wurden, Ihren Anforderungen entsprechen. Sie selbst sind dafür verantwortlich, entsprechende „Recovery und Software-Backups" zu erstellen, um die Festplatte neu zu bespielen, sollte dieses notwendig werden.
- Acer kann unter keinen Umständen für den Verlust von Daten verantwortlich gemacht werden. Die Kunden werden angehalten, alle auf der Festplatte gespeicherten Daten anderweitig zu sichern, bevor sie das Produkt zur Reparatur bringen.
- Auf den lokalen Markt zugeschnittene Komponenten (z.B. französische Keyboards, Modems für den Gebrauch in Japan etc.) werden durch Komponenten ersetzt, die dem technischen Standard des Landes entsprechen, in dem die Acer ITW Reparatur durchgeführt wird. Wenn Sie z.B. mit einem Produkt mit amerikanischer Tastatur nach China reisen und Sie dort eine ITW Reparatur der Tastatur benötigen, wird diese durch eine lokale, chinesische ersetzt.
- Acer garantiert, dass Produkts mit Acer ITW frei von Fabrikations- und Materialfehlern sind. Wenn Ihr Produkt einen Defekt aufweist, der unter die obenstehende eingeschränkte ITW Gewährleistung fällt, wird Acer die defekten Teile kostenfrei reparieren oder ersetzen und sämtliche Probleme beseitigen, die durch Fabrikationsfehler entstanden sind. Acer behält sich vor, aufgearbeitete Austauschteile zu verwenden, die in ihrer Funktion einem Neuteil gleichwertig sind.
- Um es noch einmal klarzustellen: Acer ITW garantiert nicht die uneingeschränkte Funktionsfähigkeit oder sieht die Verbindlichkeit, defekte Produkts zu reparieren oder zu ersetzen, wenn der Defekt ursächlich auf nachlässigen Umgang mit dem Gerät, Bruch, falsche Installation oder Anschluss an andere Geräte, externe elektrische Fehler, Unfälle oder den Gebrauch unter arbeitsuntypischen Verhältnissen, softwarebasierende Fehler (z.B. Software-Virus), Missbrauch oder Modifikation des Produkts beruht. Alle weiteren Serviceleistungen, die nicht unter die ITW-Garantie fallen, sind mit dem entsprechenden Acer Service Center abzusprechen und unterliegen den Geschäftsbedingungen und Tarifen dieses Service Centers.
- Acer wird kontinuierlich die Bedingungen der ITW und die Liste der Service Center aktualisieren. Änderungen und Neuerungen werden unter folgender Web-Site bekannt gegeben: http://www.acer.com/worldwide/support/itw.htm

MIT AUSNAHME DER ANGEFÜHRTEN GARANTIELEISTUNGEN WEIST ACER ALLE GEWÄHRLEISTUNGSANSPRÜCHE ZURÜCK; OB KLAR FORMULIERT ODER IMPLIZIERT; EINGESCHLOSSEN ABER NICHT AUSSCHLIESSLICH BEZOGEN AUF DIE VERKÄUFLICHKEIT UND VERWENDBARKEIT DES GERÄTES FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. ALLE ZUSÄTZLICHEN GEWÄHRLEISTUNGEN, DIE DARÜBER HINAUS GESETZLICH VORGESCHRIEBEN SIND, GELTEN NUR FÜR DEN ZEITRAUM DER ANGEFÜHRTEN EINGESCHRÄNKTEN GEWÄHRLEISTUNG. IN KEINEM FALL KANN ACER HAFTBAR GEMACHT WERDEN FÜR ZUFÄLLIGE, SPEZIELLE ODER FOLGESCHÄDEN, EINGESCHLOSSEN ABER NICHT AUSSCHLIESSLICH BEZOGEN AUF GESCHÄFTSVERLUSTE, GEWINNE ODER DATEN IM RAHMEN EINER VERTRAGSERFÜLLUNG ODER EINES GESETZESBRUCHS ODER BERUHEND AUF EINER GARANTIEZUSAGE. DIES GILT EBENFALLS FÜR ANSPRÜCHE, DIE ABGELEITET ODER IN ZUSAMMENHANG GEBRACHT WERDEN MIT DEM GEBRAUCH ODER DER LEISTUNGSFÄHIGKEIT DES PRODUKTES ODER SÄMTLICHER VON ACER GELIEFERTER SOFTWARE, DIE DEM PRODUKT BEIGEFÜGT WURDE; AUCH DANN, WENN ACER VON DER MÖGLICHKEIT DIESER SCHÄDEN KENNTNIS HATTE. SIE STIMMEN ZU, DASS ENTWEDER REPARATUR ODER AUSTAUSCH (ZU DEN BEDINGUNGEN WIE OBEN BESCHRIEBEN) IHRE EINZIGEN UND AUSSCHLIESSLICHEN GEWÄHRLEISTUNGSANSPRÜCHE SIND BEZOGEN AUF MÖGLICHE LÜCKEN DER OBEN ANGEFÜHRTEN EINGESCHRÄNKTEN ACER GEWÄHRLEISTUNG.

Einige Staaten oder Rechtssprechungen erlauben keine zeitliche Eingrenzung einer Garantie, Ausschluss oder Begrenzung ursächlicher und Folgeschäden. In diesem Falle gilt die obige Einschränkung nicht für Sie. Diese Garantie gewährleistet Ihre gesetzlichen Ansprüche; möglicherweise haben Sie noch weitere gesetzliche Rechte, die von Rechtssprechung zu Rechtssprechung unterschiedlich sind.

1. **Service Anfrage**
   Wenn Sie ein technisches Problem oder eine technische Frage haben, werden die Acer Contact Center Ihnen den nötigen Service und Support zukommen lassen. Die Acer Contact Center werden ebenfalls die nötigen Vorkehrungen treffen, wenn Ihr Produkt eine Hardware-Überprüfung benötigt. Diese wird entweder von einem Acer Service Center oder einem von Acer autorisierten Serviceprovider durchgeführt.
   Bestimmte High-Spec-Modelle benötigen nach der Reparatur eine Farbkalibrierung. Dieser Service ist nicht an jedem Reparaturstandort verfügbar. Bitte kontaktieren Sie Ihr lokales Acer Service Center für weitere Informationen.
   Bevor Sie auf Reisen gehen, sind Sie herzlich willkommen, sich an das Acer Contact Center Ihres Heimatlandes zu wenden und dort Empfehlungen einzuholen, wie Sie Service in dem Land erhalten werden, in das Sie reisen möchten.

2. **Wenn Sie sich nicht in dem Land aufhalten, in dem Sie das Produkt gekauft haben,** setzen Sie sich bitte mit dem nächsten autorisierten ITW Service Center in Verbindung. Die entsprechenden Adressen finden Sie unter http://www.acer.com/worldwide/support/itw_location.htm
   Bitte halten Sie die folgenden Unterlagen und Daten bereit, wenn Sie dort anrufen, faxen oder die Service Niederlassung aufsuchen:
   - Ihren Namen, Adresse und Telefonnummer, unter der Sie im Land zu erreichen sind
   - Die Seriennummer sowie die Modellbezeichnung
   - Passworte für den Zugang (sofern benötigt um das Gerät zu starten)
   - Kaufbeleg des Produkts
   - Beschreibung von Aufrüstungen, Einbauten oder anderen Veränderungen, die am Produkt vorgenommen wurden.
   - Kurze Fehlerbeschreibung.

Datenschutzrichtlinie
Die gesetzliche Datenschutzrichtlinie des Landes, in dem das ITW Servicecenter liegt und in welchem Sie Ihr teilnahmeberechtigtes mobiles Acer Computer Produkt überprüfen lassen, findet Anwendung und wird von Acer strikt eingehalten.

Hinweis (1): Die Liste der für das ITW Programm teilnahmeberechtigten mobilen Acer Computer Produkte kann unter http://www.acer.com/worldwide/support/itw.htm eingesehen werden.

Garanzia Internazionale Limitata ai Viaggiatori ("ITW")

Acer, ovvero la Società Acer indicata su www.acer.com avente una sede nella Nazione in cui avete acquistato il vostro Prodotto Portatile(1) Acer (il Prodotto) fornisce, in aggiunta, alla Garanzia Limitata locale ("Garanzia Locale") una Garanzia Internazionale Limitata ai Viaggiatori ("Acer ITW") soggetta ai seguenti termini e condizioni.

Dov'è valida la ITW Acer ?

Acer ITW è una copertura aggiuntiva alla Garanzia Locale del Vostro Prodotto. Si applica unicamente in quei paesi che sono al di fuori delle aree geografiche di copertura della Vostra Garanzia Locale e nei paesi in cui si trovano i Centri Assistenza ITW. La lista completa dei Centri Assistenza ITW e' visibile su : http://www.acer.com/worldwide/support/itw_location.htm

Chi può richiedere l'assistenza Acer ITW?

Durante il periodo di copertura (come di seguito specificato) dell'Acer ITW, solamente chi si trova effettivamente in viaggio ed è in possesso di una copia del Documento d'acquisto originale del Prodotto potrà richiedere l'assistenza Acer ITW. Ai fini dell'Acer ITW si considera "Viaggiatore" una persona che temporaneamente soggiorna al di fuori dell'area di copertura della Garanzia Locale applicata al Prodotto e che non sia intenzionato ad eleggere la propria residenza nel paese in cui il servizio è richiesto. I Centri di Assistenza ITW possono richiedere la documentazione di soggiorno per verificare la reale condizione di "Viaggiatore" per ogni avente diritto. I Clienti che stabiliranno la propria residenza al di fuori dell'area geografica valida per l'applicazione della Garanzia Locale del proprio Prodotto, sono invitati, per avere garanzia di copertura, a contattare e prendere accordi con il Servizio di Assistenza Acer.
Durata: Acer ITW ha validità per un anno dalla data d'inizio della Garanzia Locale.

Come ottenere il servizio ITW.

Se il Vostro Prodotto ha i requisiti per usufruire dei servizi forniti dall'Acer ITW, potrete beneficiare del servizio "carry-in" presso i Centri Assistenza ITW.

Tempo di restituzione.

Relativamente alle "Limitazioni della garanzia" sotto riportate, i Centri di Assistenza ITW cercheranno di offrire il servizio entro cinque (5) giorni lavorativi dalla data di ricevimento del Computer portatile.

Limitazioni della garanzia.

- Il servizio Acer ITW si applica esclusivamente al Prodotto e al suo alimentatore. Non comprende la sostituzione del Prodotto e del suo alimentatore. Il Servizio offerto per gli accessori è a pagamento e soggetto alla disponibilità locale.
- Il software in dotazione con il Prodotto viene fornito "cosi' com'e'". Acer non garantisce che l'intervento non causi malfunzionamenti o errori sul software preinstallato o installato successivamente all'acquisto, e non garantisce che l'intervento soddisfi appieno le vostre necessità . E' responsabilità del cliente fornire il CD di Recovery e il back-up per il ripristino se necessario.
- Acer non può essere ritenuta responsabile della perdita dei dati in ogni circostanza.

I clienti sono invitati ad effettuare il back up dei dati contenuti nel loro Prodotto prima di portato/spedirlo in riparazione.

- Componenti locali (es.: Tastiera francese, modem progettato per il Giappone ecc.) saranno riparati secondo lo standard tecnico del paese in cui viene effettuata la riparazione. Ad esempio, se il Vostro Prodotto e' dotato di tastiera Americana e Voi siete in viaggio in Cina e la tastiera necessita di attività di riparazione o sostituzione, la tastiera verra' rimpiazzata con una tastiera cinese.
- Tutti i Prodotti coperti da ACER ITW sono garantiti privi di difetti derivanti dall'utilizzo di parti difettose o di cattiva manodopera, a condizione che qualunque reclamo sia fatto nei termini della presente Acer ITW. Se il difetto riscontrato nel Vs Prodotto è coperto dall'Acer ITW, Acer riparerà o sostituirà gratuitamente tutte le parti guaste e correggerà tutti i difetti derivanti da cattiva manodopera. Acer si riserva il diritto di utilizzare parti ricondizionate con parametri e performance uguali a quelle delle parti nuove in relazione all'assistenza fornita dal Servizio Acer ITW
- Per evitare ogni dubbio, questa Acer ITW non avra' valore o non impegnerà Acer alla riparazione o alla sostituzione in garanzia del Prodotto se il difetto è imputabile a usura, rotture fisiche, istallazione o collegamenti non corretti, problemi elettrici esterni, danni accidentali, utilizzo diverso dalle normali condizioni lavorative, errori derivanti da software (es. attacchi virus),abuso o modifiche al Prodotto. Qualsiasi forma di assistenza, riparazione o sostituzione non coperta dalla Garanzia Acer ITW sarà soggetta a condizioni e tariffe del Centro Assistenza Acer abilitato all'ITW.
- Acer aggiornerà termini e le condizioni relative ai servizi ITW e alle località dove tali servizi verranno resi. I cambi saranno segnalati attraverso il Sito Web di Acer: http://www.acer.com/worldwide/support/itw.htm

FATTA ECCEZIONE PER LE GARANZIE RIPORTATE IN QUESTO DOCUMENTO, ACER NON È RESPONSABILE PER TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPRESSE O IMPLICITE O STABILITE DALLA LEGGE, COMPRESE MA NON LIMITATE ALLE GARANZIE IMPLICITE DEL COMMERCIO O IDONEITÀ AD UNO SCOPO SPECIFICO. QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA CHE PUÒ ESSERE IMPOSTA DALLA LEGGE APPLICABILE È LIMITATA ALLA DURATA DI QUESTA GARANZIA LIMITATA. IN NESSUN CASO ACER SARÀ RITENUTA RESPONSABILE PER DANNI DA EVENTI FORTUITI, STRAORDINARI O CONSEGUENTI, COMPRESI MA NON LIMITATI ALLE PERDITE COMMERCIALI, DI PROFITTI, DI DATI O DERIVANTI DAL MANCATO USO, SIA PER AZIONE DERIVANTE DA CONTRATTO SIA PER AZIONE EXTRACONTRATTUALE SIA DERIVANTE DALLA GARANZIA SIA ESSA GENERATA DALL'UTILIZZO O DALLA PRESTAZIONE DEL PRODOTTO O DI QUALSIASI SOFTWARE FORNITO DA ACER IN DOTAZIONE AL PRODOTTO, ANCHE NEL CASO IN CUI ACER FOSSE STATA PREAVVISATA DELL'EVENTUALE VERIFICARSI DI TALI DANNI. SI ACCETTA CHE LA RIPARAZIONE O LA SOSTITUZIONE, SE APPLICABILE, SOTTO I SERVIZI DI GARANZIA DESCRITTI IN QUESTO DOCUMENTO SIANO I SOLI ED ESCLUSIVI RIMEDI IN MERITO A QUALSIASI VIOLAZIONE DELLA GARANZIA LIMITATA ACER RIPORTATA IN QUESTO DOCUMENTO.
Alcuni stati o giurisdizioni non permettono limitazioni sulla durata del tempo della garanzia stessa o la esclusione o limitazione per danni incidentali o conseguenti, tali limitazioni non Vi saranno applicate. Questa garanzia permette di beneficiare di specifici diritti legali e in piu' potrete beneficiare di altri che variano da giurisdizione a giurisdizione.

1. **Richiesta di Assistenza**
   I Contact Center Acer sono a Vostra disposizione per offrire servizi e supportarVi in caso di problemi tecnici o per rispondere alle vostre domande. I Contact Center Acer sono in grado di offrirVi informazioni sull'assistenza se il Vostro Prodotto necessita di un controllo Hardware, sia presso i propri Centri di Assistenza che presso quelli di terze parti.
   Alcuni modelli con specifiche elevate richiedono la calibrazione del colore dopo la riparazione. Questo servizio può non essere disponibile in tutti i centri assitenza, contattare il Centro di assistenza Acer o il Call Center per maggiori dettagli.
   Prima di intraprendere un viaggio Vi suggeriamo di chiamare il Contact Center Acer del vostro Paese per avere indicazioni su dove e' possibile ricevere assistenza nella Nazione in cui Vi state recando.
2. **Nel caso vi troviate già al di fuori del paese dove avete acquistato il Prodotto,** contattate il Centro Servizi di Garanzia Internazionale del Viaggiatore ("Acer ITW") più vicino. Una lista di tali Centri è consultabile al seguente link http://www.acer.com/worldwide/support/itw_location.htm
   Accertatevi di avere a disposizione le seguenti informazioni durante il contatto via telefono, o di comunicarle se si invia un fax, o se ci si rivolge di persona a un Centro Assistenza ITW autorizzato:
   - Nome / indirizzo / numero telefonico
   - Prodotto / numero di serie / Modello del prodotto
   - Password di accesso al prodotto (se impostata nel prodotto)
   - Prova d'acquisto
   - Se siete a conoscenza di eventuali aggiornamenti, aggiunte e/o modifiche apportate al prodotto da un centro assistenza NON autorizzato Acer, siete invitati a comunicare tali modifiche diversamente esse potrebbero essere rimosse dal Centro Assistenza ITW
   - Breve descrizione dei problemi

Privacy Policy
Le politiche sulla Privacy del Paese dove avrete richiesto Assistenza ITW per il Vostro Portatile Acer saranno applicate e rispettate in maniera rigorosa da Acer.

Nota (1): La lista dei Prodotti Portatili compatibili con il programma ITW si trova al seguente link http://www.acer.com/worldwide/support/itw.htm

Garantía Internacional Limitada a Viajeros ("ITW")

Acer, o sea la sociedad Acer indicada en el sitio www.acer.com con sede en la nación en la cuál ha adquirido su Dispositivo Portátil(1) Acer (el Producto), proporciona, adicionalmente a la garantía limitada local(Garantía local) una garantía internacional limitada a viajeros(Acer ITW) sujeta a los siguientes términos y condiciones.

¿Dónde es válida la garantía Acer ITW?

La garantía Acer ITW es una cobertura adicional a la garantía local de su producto. Se aplica únicamente en aquellos países que se encuentran fuera del área geográfica de cobertura de su garantía local y en países en los cuales se encuentran los centros de asistencia ITW. La lista completa de los centros de asistencia ITW está disponible en el siguiente enlace: http://www.acer.com/worldwide/support/itw_location.htm

¿Quien puede solicitar la asistencia Acer ITW?

Durante el período de cobertura (como se especifica a continuación) de Acer ITW, solamente quien se encuentra efectivamente en viaje y posee una copia del documento original de compra del producto, podrá solicitar la asistencia Acer ITW. A los fines del Acer ITW, se considera "Viajero" una persona que temporalmente resida fuera del área de cobertura de la garantía local aplicada al producto y que no tenga intenciones de elegir la propia residencia en el país en el cual el servicio es solicitado. Los centros de asistencia ITW pueden solicitar la documentación de residencia para verificar la real condición de viajero para cada solicitante ITW. Los clientes que establecerán la propia residencia fuera del área geográfica valida para la aplicación de la garantía local del propio producto, para obtener la garantía, son invitados a contactar y a tomar acuerdos con el servicio de asistencia Acer.

Duración: La garantía ITW es válida por un año a partir del inicio de la garantía local.

¿Cómo obtener el servicio ITW?

Si vuestro producto tiene los requisitos para disfrutar de los servicios proporcionados por la Acer ITW, podrá beneficiarse del servicio "Entrega en mano" en los centros de asistencia ITW.

Plazos de devolución.

Considerando las condiciones y "limitaciones de la garantía" indicadas a continuación, los centros de asistencia ITW intentarán ofrecer el servicio en un plazo de cinco (5) días laborables a partir de la fecha de recepción del producto.

Limitaciones y exclusiones de la garantía.

- El servicio Acer ITW se aplica exclusivamente al producto y a su alimentador. No comprende la sustitución del producto y de su alimentador. El servicio ofrecido para los accesorios está sujeto a disponibilidad local y a un presupuesto a cargo del usuario.
- El software distribuido con el producto es proporcionado "tal cual". Acer no garantiza que la reparación no cause mal funcionamiento o errores en el software preinstalado o instalado posteriormente a la compra, y no garantiza que la reparación cumpla plenamente sus necesidades. Es responsabilidad del usuario proporcionar el CD de recuperación y las copias de seguridad para la reinstalación si fuera necesario.
- Acer no puede ser considerada responsable de la pérdida de sus datos en ninguna circunstancia.
Los clientes están invitados a efectuar las copia de seguridad de los datos contenido en su producto antes de entregarlo/enviarlo a reparación.
- Componentes locales (Ej. Teclado francés, ratón proyectado para Japón, etc.) serán reparados según el estándar técnico del país en el cual se efectúa la reparación. Por ejemplo, si su producto ha sido dotado de teclado americano y Usted se encuentra en viaje en China y el teclado necesita ser reparado o sustituido, el teclado será sustituido con un teclado en chino.
- Todos los productos cubiertos por Acer ITW están garantizados y exentos de defectos derivados del utilizo de partes defectuosas o de errores de fabricación, a condición que cualquier reclamación se realice en los términos de la presente ITW. Si el defecto encontrado en su producto está cubierto por la garantía Acer ITW, Acer reparará o sustituirá gratuitamente todas las partes averiadas y corregirá todos los defectos derivados por defectos de fabricación. Acer se reserva el derecho de utilizar parte reacondicionadas con parámetros y rendimientos iguales a aquellas partes nuevas en relación a la asistencia proporcionada por el servicio Acer ITW.
- Para evitar cualquier duda ésta garantía Acer ITW no tendrá valor o no empeñará a Acer a la reparación o a la sustitución en garantía del producto si el defecto es imputable a uso, rotura física, instalación o conexiones no correctas, problemas eléctricos externos, daños accidentales, utilizo indebido o no conforme a las condiciones de uso, errores derivados del software (ataques de virus), abuso o modificaciones aportadas al producto. Cualquier forma de asistencia, reparación o sustitución no cubierta por la garantía Acer ITW quedará sujeta a condiciones y a tarifas del centro asistencia Acer habilitado a ejercer la ITW.
- Acer actualizará los términos y las condiciones relacionadas con los servicios de la ITW y las localidades donde tales servicios estarán disponibles. Los cambios serán señalados a través del sitio Web Acer http://www.acer.com/worldwide/support/itw.htm

EXCEPTUANDO LAS GARANTIAS REPORTADAS EN ESTE DOCUMENTO, ACER NO ES RESPONSABLE POR TODAS LAS OTRAS GARANTIAS EXPRESAS O IMPLICITAS O ESTABLECIDAS POR LA LEY, COMPRENDIDAS SIN LIMITACIONES LAS GARANTIA IMPLICITAS DEL COMERCIO O IDONEAS A UN FIN ESPECIFICO. CUALQUIER GARANTIA IMPLICITA QUE PUEDA SER IMPUESTA POR LA LEY APLICABLE, ESTA LIMITADA A LA DURACION DE ESTA GARANTIA LIMITADA. EN NINGUN CASO ACER SERA CONSIDERADA RESPONSABLE POR EVENTOS FORTUITOS EXTRAORDINARIOS O CONSECUENTES, COMPRENDIDOS PERO NO LIMITADOS A LAS PERDIDAS COMERCIALES, DE GANANCIAS, DE DATOS O DERIVADOS POR LA FALTA DE USO, SEA POR ACCION DERIVANTE DE CONTRATO SEA POR ACCION EXTRACONTRATUAL, SEA DERIVANTE DE LA GARANTIA, SEA ESTA GENERADA POR EL UTILIZO O POR LAS PRESTACIONES DEL PRODUCTO O POR CUALQUIER SOFTWARE PROPORCIONADO POR ACER EN DOTACION AL PRODUCTO, AUN EN EL CASO EN QUE ACER FUERA PREAVISADA DE LA EVENTUAL VERIFICACION DE TALES DAÑOS. SE ACEPTA QUE LA REPARACION O LA SUSTITUCION, SI ES APLICABLE, BAJO LOS SERVICIOS DE GARANTIA DESCRITOS EN ESTE DOCUMENTO SEAN LOS UNICOS Y EXCLUSIVAMENTE SOLUCIONADOS EN RELACION A CUALQUIER VIOLACION DE LA GARANTIA LIMITADA A ACER REPORTADA EN ESTE DOCUMENTO.

Algunos países o jurisdicciones no permiten limitaciones sobre la duración de la garantía en sí o la exclusión o limitación de daños accidentales o consecuenciales, tales limitaciones no le serán aplicadas, esta garantía le permitirá beneficiarse de derechos legales específicos y además podrá beneficiarse de otros que varían de jurisdicción a jurisdicción.

1. **Solicitud de asistencia.**
   Los centros de asistencias Acer están a vuestra disposición para ofrecer servicios y soporte en caso de problemas técnico o para responder a vuestras dudas. Los centros de asistencias Acer son capaces de ofrecerle informaciones sobre la asistencia si vuestro producto necesita de un control hardware, sea en los propios centros de asistencia que en el de terceras partes.
   Algunos modelos de alta gama requieren una calibración de color tras la reparación. Este servicio puede no estar disponible en algunos centros de reparación, rogamos contacte con nosotros para más detalles.
   Previamente a su viaje, le sugerimos contactar con el Centro Acer de vuestra localidad para obtener indicaciones sobre la posibilidad de recibir asistencia en la localidad en la cual se encontrará.

2. **En el caso que usted se encuentre fuera de la localidad en el cual compró el producto,** podrá contactar el centro de servicio de garantía internacional para viajeros ("Acer ITW") más cercano. La lista de los centros de asistencia la podrá consultar el siguiente enlace http://www.acer.com/worldwide/support/itw_location.htm

   Durante el contacto con nuestro centro tenga el producto disponible y proporcione las siguientes informaciones, si se dirige a nuestro centro ITW por fax

   comunique los siguientes datos:
   - Nombres/Apellidos /Números telefónico.
   - Producto/ Número de series/ Modelo del producto.
   - Contraseña de acceso al producto.
   - Factura de compra
   - Si ha realizado o ha autorizado modificaciones al producto por parte de un centro de asistencia No autorizado por Acer o por parte de terceros, se le agradece informar de tales modificaciones al centro de asistencia ITW, en caso contrario las mismas podrían ser eliminadas por el centro de asistencia ITW.
   - Breve descripción del problema y de las pruebas realizadas.

Política de privacidad.
La política sobre la privacidad del país en el cual Usted habrá solicitado la asistencia ITW para vuestro portátil será aplicada y respetada de manera rigurosa por parte de Acer.

Nota (1): La lista de los productos portátiles compatibles con el programa ITW se encuentra en el siguiente enlace http://www.acer.com/worldwide/support/itw.htm

Beperkte internationale garantie ("ITW")

Acer (de Acer-vestiging vermeld op [global.acer.com] met een adres in het land waar u uw mobiele Acer computer product (1) (het "Product")) hebt gekocht verstrekt naast de geldende plaatselijke beperkte garantie ("lokale garantie") een beperkte internationale garantie ("Acer ITW") die onderhevig is aan de volgende voorwaarden.

Waar is de Acer ITW geldig?

De Acer ITW is een aanvullende garantie op de lokale garantie die bij uw Product werd verstrekt. Deze garantie is alleen geldig in landen die buiten het gebied liggen dat uw lokale garantie dekt, en waar zich ITW-servicecentra bevinden. Een complete lijst met ITW-servicecentra vindt u hier: http://www.acer.com/worldwide/support/itw_location.htm

Wie mag een claim indienen volgens de Acer ITW?

Tijdens de garantieperiode (zoals hieronder weergegeven) van de Acer ITW mogen alleen "bonafide reizigers" die een kopie van de originele aankoopbon van het Product kunnen voorleggen claims indienen. Met een "bonafide reiziger" wordt een persoon bedoeld die tijdelijk verblijft in een gebied dat buiten het gebied van de lokale garantie voor het desbetreffende Product valt, zonder dat deze persoon de intentie heeft zich permanent in dit gebied te willen vestigen. Wanneer u een claim zou indienen, kunnen de ITW-servicecentra van Acer u vragen een bewijs van verblijfplaats voor te leggen om na te gaan of u aan de status van een bonafide reiziger voldoet. Klanten met een tijdelijke verblijfplaats die niet behoort tot het gebied dat door de lokale garantie voor het Product wordt gedekt, kunnen bij een plaatselijke Acer-vestiging terecht voor service.

Periode

De ITW garantieperiode is geldig tot 1 jaar na de aankoopdatum van uw Product.

Hoe komt u in aanmerking voor deze ITW-service?
Als uw Product in aanmerking komt voor service volgens de garantievoorwaarden van de Acer ITW, hebt u recht op "carry-in service" bij de ITW-servicecentra van Acer.

Behandelingstijd.

Volgens de Garantiebeperkingen hieronder zullen de ITW-servicecentra van Acer alles in het werk stellen om uw claims, op voorwaarde dat ze binnen de garantievoorwaarden van de Acer ITW vallen, binnen vijf (5) werkdagen na ontvangst van uw Product behandelen.

Garantiebeperkingen.

- De Acer ITW beperkt zich tot het Product en de bijbehorende AC-adapter. Vervanging van het Product of de bijbehorende AC-adapter valt niet onder de voorwaarden. Voor de service die wordt geleverd op accessoires worden kosten in rekening gebracht; deze service hangt tevens af van de plaatselijke beschikbaarheid.
- De software die bij een Product hoort, wordt geleverd "zoals ze is". Acer garandeert niet dat programma's die op het Acer-Product werden of worden geïnstalleerd ononderbroken, foutloos of volledig naar uw wensen zullen functioneren. De klant moet zelf voor "herstel- en back-up"-disk zorgen om de harde schijf indien nodig te kunnen herstellen.
- Acer kan op geen enkele manier aansprakelijk worden gesteld voor verlies van gegevens. Maak eerst een back-up van alle gegevens op de harde schijf voordat u het Product wegbrengt voor reparatie.
- Gelokaliseerde componenten (bijv. Franse toetsenborden, modems bedoeld voor de Japanse markt enz.) worden van onderdelen voorzien die in het land waarin zich het ITW-servicecentrum bevindt, verkrijgbaar zijn. Als uw Product bijvoorbeeld met een Amerikaans toetsenbord is uitgerust en u wilt uw toetsenbord in China laten repareren, dan wordt uw Amerikaans toetsenbord door een Chinees toetsenbord vervangen.
- Acer garandeert dat elk Product waarop de garantievoorwaarden van de Acer ITW van toepassing zijn, vrij is van storingen veroorzaakt door slechte onderdelen of gebrekkig vakmanschap tijdens het fabricageproces. Claims moeten binnen de Garantieperiode van deze Acer ITW worden ingediend. Als een defect aan uw Product door de Acer ITW wordt gedekt, zal Acer dit defect repareren of het kapotte onderdeel vervangen, en alle fouten die het gevolg waren van slecht vakmanschap gratis herstellen. Acer behoudt zich het recht voor gerepareerde onderdelen te gebruiken welke gelijkwaardig zijn aan die van de nieuwe onderdelen voor alle services die volgens de Acer ITW worden geleverd.
- Deze Acer ITW is geenszins een verplichting voor Acer om reparaties uit te voeren of onderdelen van een defect Product te vervangen, als deze klachten het resultaat zijn van onzorgvuldig omgaan met het product, onjuiste installatie of aansluiting, externe stroomstoringen, ongevallen, gebruik onder andere omstandigheden dan normale werkomstandigheden, software-gerelateerde problemen (bijv. virussen) en misbruik van of wijzigingen aan het Product. Elke service, reparatie of vervanging die niet onder de garantievoorwaarden van de Acer ITW valt, is onderhevig aan de tarieven en voorwaarden die zijn vastgelegd in de ITW-servicecentra van Acer die deze services leveren.
- Acer werkt de voorwaarden waaronder ITW-services worden geleverd en de desbetreffende locaties voortdurend bij. Wijzigingen worden bekend gemaakt op de website van Acer op http://www.acer.com/worldwide/support/itw.htm

BEHALVE DE GARANTIES DIE HIERIN ZIJN UITEENGEZET, WIJST ACER ALLE ANDERE GARANTIES, EXPLICIETE OF IMPLICIETE OF WETTELIJK VOORGESCHREVEN, AF, WAARONDER MAAR NIET UITSLUITEND DE IMPLICIETE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. ALLE IMPLICIETE GARANTIES DIE DOOR DE VAN TOEPASSING ZIJNDE WETTEN KUNNEN WORDEN OPGELEGD, ZIJN BEPERKT TOT DE VOORWAARDEN VAN DE BEPERKTE GARANTIE. IN GEEN GEVAL ZAL ACER AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR ENIGE INDIRECTE, BUITENGEWONE OF BIJKOMENDE SCHADE, WAARONDER MAAR NIET UITSLUITEND DERVING VAN OMZET OF WINST, VERLIES VAN GEGEVENS OF GEBRUIK, HETZIJ DOOR EEN RECHTMATIGE OF ONRECHTMATIGE DAAD OF GEBASEERD OP EEN GARANTIE, ONTSTAAN UIT OF IN VERBAND MET HET GEBRUIK OF DE PRESTATIES VAN HET PRODUCT OF DOOR ACER BIJ HET PRODUCT GELEVERDE SOFTWARE, ZELFS ALS ACER OP DE MOGELIJKHEID VAN DIE SCHADE IS GEWEZEN. U KOMT OVEREEN DAT REPARATIE OF VERVANGING, ZOALS VAN TOEPASSING, VOLGENS DE GARANTIESERVICES DIE HIERIN ZIJN OMSCHREVEN, UW ENIGE EN EXCLUSIEVE VERHAALSMOGELIJKHEDEN ZIJN MET BETREKKING TOT ENIGE TEKORTKOMING VAN DE BEPERKTE GARANTIE VAN ACER ZOALS HIERIN IS BEPAALD.
Sommige landen en rechtsgebieden kennen geen beperkingen wat de duur van de garantiebepaling betreft, of wat uitsluiting of beperking van incidentele of gevolgschade betreft, zodat de hierboven beschreven beperking of uitsluiting op u mogelijk niet van toepassing is. Deze garantie geeft u specifieke rechten, en u hebt mogelijk nog andere rechten die per rechtsgebied kunnen verschillen.

1. **Bel om uw serviceverzoek in te dienen**
   Acer Contact Centers verstrekken de nodige service en ondersteuning voor al uw technische problemen en eventuele vragen. Acer Contact Centers regelen tevens de hardware-inspectie van uw Product door Acer-servicecentra of de dichtstbijzijnde geautoriseerde serviceleverancier.
   Bepaalde modellen met hoge specificaties vereisen kleurkalibratie na reparatie. Deze service is niet op elke servicelocatie beschikbaar. Neem contact op met uw lokale Acer Service Centre voor meer informatie.
   Voordat u op reis gaat, kunt u contact opnemen met het Acer Contact Center in uw eigen land om te horen hoe u service in het land van bestemming kunt krijgen.

2. **Als u zich niet in het land bevindt waar u uw Product hebt gekocht,** neem dan contact op met het dichtstbijzijnde geautoriseerde

   ITW-servicecentrum. Een lijst met de desbetreffende locaties vindt u op http://www.acer.com/worldwide/support/itw_location.htm
   Zorg dat u de volgende informatie bij de hand hebt als u een geautoriseerd ITW-servicecentrum belt, faxt of bezoekt:
   - Uw naam / adres / telefoonnummer
   - Het product / serienummer / productmodel
   - Wachtwoord om uw systeem in te kunnen (wanneer aanwezig)
   - Bewijs van aankoop
   - Beschrijving van upgrades, toevoegingen en/of wijzigingen aan het product
   - Korte beschrijving van de klacht

Privacybeleid
De wettelijk geldende bepalingen omtrent privacy van het gebied waar het ITW-service centrum zich bevindt en waar uw mobiele Acer computer product in aanmerking komt voor service zullen worden nagevolgd en gerespecteerd door Acer.

(1): Een lijst met alle mobiele computer producten die in aanmerking komen voor het ITW programma is te vinden op http://www.acer.com/worldwide/support/itw.htm

Обмежена міжнародна гарантія для мандрівників ("ITW")

Acer, тобто компанія Acer, вказана в переліку на сайті www.acer.com з адресою в країні, де ви придбали відповідний мобільний комп'ютерний продукт Acer (1) ("Product"), надає Обмежену міжнародну гарантію для мандрівників ("Acer ITW") згідно з наведеними нижче положеннями та умовами, на додаток до місцевої обмеженої гарантії ("Місцева гарантія").

Де дійсна Acer ITW?

Acer ITW є доповненням до місцевої гарантії, що поширюється на ваш продукт. Це стосується лише країн за межами географічної зони дії місцевої гарантії, де розташовані сервісні центри ITW. Щоб отримати повний список сервісних центрів ITW, зверніться до: http://www.acer.com/worldwide/support/itw_location.htm

Хто може претендувати на Acer ITW?

Протягом Терміну дії (як визначено нижче) Acer ITW лише "добросовісні мандрівники", які володіють копією оригінального рахунку-фактури на продаж Продукту, можуть подавати претензії згідно з цим Acer ITW. У рамках цього Acer ITW, "добросовісний мандрівник" — це особа, яка тимчасово перебуває за межами територіальної сфери дії місцевої гарантії, що поширюється на відповідний Продукт, без наміру постійного проживання в країні, де запитується обслуговування. Сервісні центри Acer ITW можуть вимагати обґрунтований доказ місця проживання, щоб підтвердити статус добросовісного мандрівника будь-якого заявника. Клієнтам, які проживають за межами географічної зони дії місцевої гарантії, що поширюється на їхній продукт, рекомендується укласти угоду про обслуговування з місцевим представником служби обслуговування Acer.

Термін.

Цей Acer ITW дійсний протягом одного року з дати початку дії місцевої гарантії.

Як отримати послугу ITW.

Якщо ваш Продукт відповідає вимогам для обслуговування відповідно до Acer ITW, ви маєте право на "обслуговування з доставкою" в сервісних центрах Acer ITW.

Час виконання.

Згідно з обмеженнями гарантії, викладеними нижче, центри обслуговування ITW компанії Acer намагатимуться надавати послуги, передбачені Acer ITW, протягом п'яти (5) робочих днів із дня отримання мобільного комп'ютерного продукту.

Обмеження гарантії.

- Acer ITW обмежується Продуктом і його адаптером змінного струму. Не поширюється на заміну Продукту або його адаптера змінного струму. Обслуговування аксесуарів здійснюється за окрему плату та за умови доступності на місці.
- Будь-яке програмне забезпечення, яке супроводжує Продукт, надається "як є". Acer не гарантує, що робота будь-якої чи всіх програм, попередньо завантажених або доданих до Продукту, є безперервною чи безпомилковою, або що вона відповідатиме вашим вимогам. Клієнт несе відповідальність за надання дисків "Відновлення та резервного копіювання програмного забезпечення" для відновлення жорсткого диска, якщо це необхідно.
- Acer не несе відповідальності за втрату даних за жодних обставин. Клієнтам рекомендується створити резервну копію всіх даних, що зберігаються на жорсткому диску продукту, перш ніж приносити або відправляти продукт на ремонт.
- Локалізовані компоненти (наприклад, клавіатури французькою мовою, модеми, призначені для використання в Японії тощо) будуть обслуговуватись за допомогою частин, які відповідають технічним стандартам країни, де розташовані сервісні центри ITW, що надають послуги. Наприклад, якщо продукт оснащено клавіатурою американського зразка, а ви подорожуєте до Китаю, де ваша клавіатура потребує обслуговування, клавіатуру в американському варіанті буде замінено клавіатурою у китайському варіанті.
- Гарантується, що будь-який Продукт, на який поширюється дія цього Acer ITW, не має дефектів, що виникли внаслідок використання несправних деталей або поганої якості виготовлення під час його виробництва, за умови, що будь-які відповідні претензії висуваються в межах Умов цього Acer ITW. Якщо ITW компанії Acer покриває дефект Продукту, компанія Acer безкоштовно відремонтує або замінить будь-які дефектні частини та усуне будь-які проблеми, що виникли внаслідок неякісного виготовлення. Acer зберігає за собою право використовувати відновлені деталі з параметрами продуктивності, такими ж як у нових деталей, у зв'язку з будь-якими послугами, які виконуються згідно з Acer ITW.
- Щоб уникнути сумнівів, цей Acer ITW не передбачає гарантії функціональності чи будь-яких зобов'язань щодо ремонту чи заміни дефектного Продукту, якщо цей дефект є результатом звичайного зносу, фізичної поломки, неправильного встановлення чи підключення, зовнішніх електричних несправностей, нещасних випадків, використання за інших умов, ніж звичайні робочі умови, проблем, спричинених програмним забезпеченням (наприклад, вірусні атаки), зловживання або модифікації Продукту. Будь-яке обслуговування, ремонт або заміна, які не входять до сфери покриття ITW компанії Acer, регулюються тарифами та умовами центру обслуговування ITW компанії Acer, який надає такі послуги.
- Acer буде постійно оновлювати умови надання послуг ITW і відповідні місця розташування. Оголошення про зміни будуть розміщені на веб-сайті Acer за адресою: http://www.acer.com/worldwide/support/itw.htm

ОКРІМ ГАРАНТІЙ, ВИКЛАДЕНИХ ТУТ, ACER ВІДМОВЛЯЄТЬСЯ НАДАВАТИ БУДЬ-ЯКІ ІНШІ ГАРАНТІЇ, ЯВНІ, НЕПРЯМІ, АБО ПЕРЕДБАЧЕНІ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ВКЛЮЧАЮЧИ, СЕРЕД ІНШОГО, НЕПРЯМІ ГАРАНТІЇ ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПРОДАЖУ АБО ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНОЇ МЕТИ. БУДЬ-ЯКІ НЕПРЯМІ ГАРАНТІЇ, ЩО МОЖУТЬ БУТИ НАКЛАДЕНІ ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ОБМЕЖУЮТЬСЯ ТРИВАЛІСТЮ ДІЇ ЦІЄЇ ОБМЕЖЕНОЇ ГАРАНТІЇ. КОМПАНІЯ ACER У ЖОДНОМУ РАЗІ НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКІ ВИПАДКОВІ, СПЕЦІАЛЬНІ АБО ПОБІЧНІ ЗБИТКИ, ВКЛЮЧАЮЧИ, СЕРЕД ІНШОГО, ВТРАТУ БІЗНЕСУ, ПРИБУТКУ, ДАНИХ АБО ВИКОРИСТАННЯ, ЧИ ВИКОНАННЯ ДОГОВОРУ, АБО НА ОСНОВІ ГАРАНТІЇ, ЩО ВИНИКАЄ У ЗВ'ЯЗКУ З ВИКОРИСТАННЯМ ЧИ ПРОДУКТИВНІСТЮ ПРОДУКТУ АБО БУДЬ-ЯКОГО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, НАДАНОГО КОМПАНІЄЮ ACER, ЯКЕ СУПРОВОДЖУЄ ПРОДУКТ, НАВІТЬ ЯКЩО КОМПАНІЮ ACER БУЛО ПОВІДОМЛЕНО ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ПОШКОДЖЕНЬ. ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЯ З ТИМ, ЩО РЕМОНТ АБО ЗАМІНА, ЯКЩО ЗАСТОСОВУЄТЬСЯ, У ВІДПОВІДНОСТІ З ОПИСАНИМИ ТУТ ГАРАНТІЙНИМИ ПОСЛУГАМИ Є ВАШИМ ЄДИНИМ І ВИКЛЮЧНИМ СПОСОБОМ УСУНЕННЯ ПОШКОДЖЕННЯ ВІДПОВІДНО ДО БУДЬ-ЯКОГО ПОРУШЕННЯ ОБМЕЖЕНОЇ ГАРАНТІЇ ACER, ВИКЛАДЕНОЇ ТУТ.
У деяких штатах і юрисдикціях забороняється обмежувати тривалість непрямої гарантії або виключати чи обмежувати випадкові чи непрямі збитки, тому, залежно від юрисдикції, у якій ви перебуваєте, наведене вище обмеження чи виключення може на вас (повністю) поширюватися. Ця гарантія надає певні законні права, а також ви можете мати інші права, що відрізняються залежно від юрисдикції.

1. **Телефонуйте для запиту на обслуговування**
   Контактні центри Acer нададуть необхідні послуги та підтримку, якщо у вас виникнуть технічні проблеми або з'являться запитання. Контактні центри Acer також забезпечать належне рішення, якщо ваш Продукт потребує перевірки апаратного забезпечення, або в сервісному центрі Acer, або в найближчому сторонньому авторизованому постачальнику послуг.
   Деякі високоякісні моделі потребують калібрування кольору після ремонту. Ця послуга доступна не в усіх місцях виконання ремонту. Зверніться до місцевого сервісного центру Acer для отримання детальної інформації.
   Перед поїздкою можна зв'язатися з контактним центром Acer у країні постійного проживання, щоб отримати вказівки щодо отримання послуг у країні, куди ви подорожуєте.

2. **Якщо ви вже перебуваєте за межами країни, де придбали продукт,** зв'яжіться з найближчим авторизованим центром гарантійного обслуговування міжнародних мандрівників. Перелік цих місць можна знайти на веб-сторінці http://www.acer.com/worldwide/support/itw_location.htm

   Під час телефонування, надсилання факсу або відвідування авторизованого центру гарантійного обслуговування міжнародних мандрівників

   майте напоготові таку інформацію:
   - Ваше ім'я / Місцева адреса / Місцевий контактний номер телефону
   - Серійний номер і модель виробу
   - Пароль для розблокування пристрою (якщо є/встановлено на комп'ютері)
   - Підтвердження покупки
   - Якщо відомі будь-які модифікації/оновлення/доповнення та/або зміни, внесені до продукту постачальником послуг, НЕ авторизованим Acer, будь ласка,
     опишіть такі зміни, інакше вони можуть бути видалені під час обслуговування ITW
   - Короткий опис симптомів

Політика конфіденційності
Правова політика конфіденційності території, на якій знаходиться сервісний центр ITW, де ви обслуговуєте відповідний мобільний комп'ютерний продукт Acer, буде застосовуватися та суворо дотримуватись Acer.

Примітка (1): Перелік мобільних комп'ютерних продуктів, які підходять для програми ITW, можна знайти за адресою http://www.acer.com/worldwide/support/itw.htm

制限国際旅行者保証　（“ITW”）

弊社（[www.acer.com] 記載の Acer 社） は、Acer モバイル コンピューティング製品(1) (以下「本製品」 と称します) を購入した国で地元の販売店が提供する保証への追加保証である ITW を提供します。制限保証が利用できる場所 ITW サービスは、弊社の認定 ITW サービスオフィスでのみ利用できます （所在地は裏を参照してください）。

Acer ITW の有効範囲

Acer ITW は本製品に対する地元保証に付随するものです。ITW の有効範囲は地元保証の地理的範囲外における ITW サービスセンター設置場所となります。ITW サービスセンターの所在地リストについては、次をご覧ください： http://www.acer.com/worldwide/support/itw_location.htm

Acer ITW のご利用対象者

Acer ITW の有効期限内 （以下に定義） において、本製品の領収書コピーを所有する”真の旅行者”のみが Acer ITW サービスを受けることができます。Acer ITW の定義する”真の旅行者”とは、一時的に該当製品に対する地元保証の範囲外に滞在している者で、一時的にでも該当地域における居住や定住を予定しない者を指します。Acer ITW サービスセンターでは、コンピュータ所有者の該当地域における滞在状況を証明するための書類提示を要求する場合があります。本来の地元保証の有効期間内に、地元保証有効範囲外の地域において居住を予定するお客様は、該当地域における Acer 代理店との間で新たな地元保証を受けられることをお勧めします。

有効期限。

この Acer ITW は、地元の保証の開始日より1年間有効です。

ITW サービスをご利用になるには

お買い上げの製品が Acer ITW サービスの対象となる場合、Acer ITW サービスセンターにて”持ち込みサービス”を受けることができます。

所要時間。

以下の保証制限を満たしている場合、Acer ITW サービスセンターはモバイル コンピューティング製品を受け取ってから平日の 5 日間で、Acer ITW 範囲内の修理を完了することに努めています。

保証制限。

- Acer ITW は製品とその AC アダプタにのみ適用されます。製品本体や AC アダプタの交換には適用されません。また、アクセサリアイテムは現地で条件によりサービスを受けることはできますが、サービス料を請求される対象となります。
- 本製品に付随するすべてのソフトウェアは、”そのままの状態”で提供されるものです。弊社は予めインストールされたソフトウェアや、本製品に後から追加されたソフトウェアの操作機能、瑕疵の有無、お客様のニーズへの対応などについて、一切の保証をいたしかねます。”リカバリー”や”ソフトウェアバックアップ”はすべてお客様ご自身の責任となります。
- 弊社はデータ消滅に対して一切の責任を負わないものとします。本製品を修理に出す前に、ハードディスクのすべてのデータをバックアップしてください。
- その地域特有のコンポーネント （フランス語キーボード、日本仕様モデムなど） に対しその地域以外でサービスを受ける場合、ITW サービスを受ける国で使用できる部品を使用します。たとえば、US キーボード付きの製品を購入し、中国でキーボードを修理する場合、US キーボードは中国語キーボードに交換されます。
- Acer ITW は、保証期間内において欠陥部品や製造元のミスなどが原因となる故障に対する保証を提供します。本製品の故障が Acer ITW の適用範囲内である場合、弊社は欠陥部品の交換および製造元のミスなどが原因した問題を取り除くことを保証いたします。また、弊社は新品と同じ状態にある調整済み部品を Acer ITW サービスにて使用することがあります。
- 疑問の発生を防ぐため、当 Acer ITW は、通常の消耗や破損、物理的破損、不当なインストールや接続、外部電源の問題、事故、誤った使用、ソフトウェア関連の問題 （ウィルス感染など） 、製品の改造による場合などを伴う機能保証や故障製品の修理および交換などを行いません。Acer ITW の適用範囲外での修理や交換については、課金およびその他の条件の対象となります。
- 弊社は ITW サービスの条件と適用範囲を常に更新します。このような変更は弊社の Web サイトにてご確認ください。http://www.acer.com/worldwide/support/itw.htm

保証書に前にもって明記されているもの以外、弊社は商業的または特定の目的用含意保証を含む （しかしこれに制限されない） その他すべてに記載または含意または法的保証を否認します。適用される法律により含意保証は、この保証の制限期間内のみ適用されるのとします。この保証との契約、弊社製品または製品または製品に添付されているソフトウェアの使用またパフォーマンスにかかわらず、たとえ弊社があらかじめこれらの損傷の可能性を知らされていても、弊社は業務、利益またはデータの紛失を含む一切の付随的、特別または重大な損傷に対して責任を負わないものとします。この保証が提供するサービス （修理および交換） は、ここに明記されているものに制限されます。
一部の州や司法管轄区によっては、含意保証が適用される期間、付随的または重大な損傷の除外または制限が (完全に) あてはまらないことがあります。従って、司法管轄区によっては、以上の制限および除外が適用されないことがあります。この保証は、特定の法的権利を与えます。司法権によっては、その他の権利が保証されます。

Acer モバイル コンピューティング製品サポート

1. サービス申し込みのご連絡
   Acer お問い合わせセンターは、技術的トラブルやその他のご質問に対し必要なサービスを提供しています。製品のハードウェア点検が必要な場合、Acer お問い合わせセンターは、Acer サービスセンターもしくはお近くの取扱店でのサービスを手配することができます。
   「特定のハイスペックモデルでは、修理後にカラーキャリブレーションが必要です。 このサービスは、すべてのサービスセンターで利用できるわけではありません。詳細については、最寄りのAcerサービスセンターにお問い合わせください。」
   ご旅行の前に、地元の Acer お問い合わせセンターにご連絡いただき、旅行先でのサービス場所についての情報をご確認ください。

2. 本製品を購入した国以外の地域にいる場合は、お近くの国際旅行者保証サービスセンターにご連絡してください。サービスオフィスのリストについての情報は http://www.acer.com/worldwide/support/itw_location.htm をご覧ください
   サービスオフィスに電話またはファックスする場合や、直接国際旅行者保証サービスオフィスをお訪ねになる場合は、次のものをご準備ください：
   - 名前 / 住所 / 連絡先電話番号
   - シリアル番号およびモデル名
   - 本体をロック解除するためのパスワード (コンピュータに設定されている場合)
   - 購入の証明
   - Acer が認証しない補修会社によって、製品に修正/アップグレード/追加、あるいは変更が加えられた場合は、その内容をお知らせください。そうしなければ、ITW サービスでそれらが除去される場合があります
   - トラブルの簡単な説明

プライバシー ポリシー

対象となる Acer モバイル コンピューティング製品の補修を受けた ITW サービスセンターが所在する地域のプライバシーポリシーが適用されます。

注意 (1)：ITW プログラムの対象となるモバイル コンピューティング製品のリストは、http://www.acer.com/worldwide/support/itw.htm でご確認ください

제한적 ITW (국제 여행자 보증)

Acer (해당 Acer 모바일 컴퓨팅 제품(1)("제품")을 구매한 국가의 주소가 [www.acer.com]에 등록되어 있는 Acer 회사)는 현지에서 적용되는 제한적 보증("국내 보증")에 더하여 다음 조건 하에서 제한적 국제 여행자 보증("Acer ITW")을 추가로 제공합니다.

Acer ITW가 적용되는 지역은?

Acer ITW는 제품의 국내 보증에 대한 보완적 보증입니다. 이 보증은 국내 보증 범위를 벗어난 지역의 ITW 서비스 센터가 있는 국가에서만 적용됩니다. 전체 ITW 서비스 센터 목록은 다음 사이트를 참조하십시오:http://www.acer.com/worldwide/support/itw_location.htm

Acer ITW의 적용을 받을 수 있는 사람은?

Acer ITW 기간(아래에 정의됨) 동안 "순수 여행자"로서 제품의 원래 구매 송장 사본을 가진 사람만이 이 Acer ITW의 적용을 받아 서비스를 요청할 수 있습니다. 이 Acer ITW의 목적상 "순수 여행자"란 서비스를 요청한 국가에 영구 거주할 의도가 없이 해당 제품의 국내 보증 범위를 벗어난 지역에 잠시 머무르는 사람을 의미합니다. Acer의 ITW 서비스 센터는 서비스 요청자가 순수 여행자 상태인지 검증하기 위해 적절한 거주 증명을 요구할 수 있습니다. 제품의 국내 보증 범위 외부 지역에 거주하려는 고객은 해당 지역 Acer 담당자와 서비스 계약을 맺는 것이 좋습니다.

기간.

이 Acer ITW는 국내 보증의 개시일로부터 1년 간 유효합니다.

ITW 서비스를 받는 방법.

귀하의 제품이 Acer ITW에 따라 서비스를 받을 자격이 되는 경우 귀하가 제품을 Acer의 ITW 서비스 센터로 "가지고 가야"합니다.

반환 시간.

아래 기술된 보증 제한에 따라, Acer의 ITW 서비스 센터는 모바일 컴퓨팅 제품을 접수받은 날로부터 5 영업일 이내에 Acer ITW에 기술된 서비스를 수행합니다.

보증 제한.

- Acer ITW는 제품 및 해당 AC 어댑터로 제한됩니다. 제품 및 해당 AC 어댑터를 교체한 경우 이 보증이 적용되지 않습니다. 액세서리 품목에 대한 서비스는 비용이 들거나 지역에 따라 불가능할 수 있습니다.
- 제품에 포함된 소프트웨어는 "있는 그대로" 제공됩니다. Acer는 제품에 미리 로드되거나 나중에 추가된 소프트웨어 프로그램의 일부 또는 전부가 오류 또는 중지됨 없이 잘 실행되며 사용자의 필요를 충족시킬 것이라고 보증하지 않습니다. 필요한 경우 하드 디스크를 복구할 수 있도록 고객이 "복구 및 소프트웨어 백업" 디스크를 제공해야 합니다.
- Acer는 어떤 경우에도 데이터 손실에 대해 책임을 지지 않습니다. 수리를 위해 제품을 맡기기 전에 고객이 제품의 하드 디스크에 있는 모든 데이터를 백업하는 것이 좋습니다.
- 지역화된 부품(예: 프랑스어 키보드, 일본에 맞게 설계된 모뎀 등)은 해당 ITW 서비스 센터가 위치한 국가의 기술 표준에 맞는 부품을 사용하여 수리합니다. 예를 들어, 미국식 키보드를 사용하는 제품을 가지고 중국을 여행하는 중에 키보드 수리를 요청하는 경우 미국식 키보드 대신 중국식 키보드로 교체됩니다.
- 이 Acer ITW는 해당 제품에 잘못된 부품 사용 또는 제조 과정에서의 불량으로 인한 결함이 없도록 보장하며, 서비스 요청은 Acer ITW 기간 내에 접수해야 합니다. 제품의 결함이 Acer의 ITW에 해당하는 경우 Acer는 제조 불량으로 인한 결함 부품을 무료로 수리 또는 교체하고 그에 따른 모든 문제를 해결합니다. Acer는 Acer ITW에 따라 시행하는 서비스에 있어, 새 부품과 성능이 똑 같은 수리한 부품을 사용할 수 있습니다.
- 제품의 결함이 정상적인 마모, 물리적 손상, 부적절한 설치 또는 연결, 외부 전기 문제, 사고, 정상 작업 조건이 아닌 조건에서의 사용, 소프트웨어로 인해 초래된 문제(예: 바이러스 공격), 과도한 사용 또는 제품 개조에 의해 발생한 경우, Acer ITW는 제품의 기능을 보증하거나 결함 제품을 수리 또는 교체하지 않습니다. Acer ITW에 포함되지 않는 모든 서비스, 수리 또는 교체에는 해당 Acer ITW 서비스 센터의 요금과 약관이 적용됩니다.
- Acer는 ITW 서비스의 약관 및 적용 가능 지역을 지속적으로 업데이트할 것입니다. 변경 사항은 Acer 웹 사이트 http://www.acer.com/worldwide/support/itw.htm에 게시됩니다

여기에 기술된 사항을 제외하고, ACER는 기타 명시적, 묵시적 또는 법적인 모든 보증(상품성 또는 특정 목적에의 적합성에 대한 묵시적인 보증을 포함하되 이에 제한되지 않음)을 배제합니다. 관련 법률에 의해 부과될 수도 있는 모든 묵시적 보증은 이 제한적 보증의 기간으로 제한됩니다. ACER는 모든 부수적, 특별 또는 파생적 손해(영업 손실, 이익 손실, 데이터 손실, 제품 자체 또는 제품의 부수물로 ACER가 제공한 소프트웨어의 사용과 관련하여 발생한 손실)에 대하여 어떠한 경우에도 책임을 지지 않으며, 이는 ACER가 그와 같은 손해의 가능성을 사전에 알고 있던 경우에도 마찬가지입니다. 적용 가능한 경우, 여기에 기술된 보증 서비스 하에서의 수리 또는 교체가 여기 기술된 ACER의 제한적 보증 위반과 관련하여 전적으로 귀하의 책임이라는 것에 동의하게 됩니다.
귀하의 관할권에 따라, 일부 주/관할지에서는 묵시적 보증 기간의 제한이나 파생적 또는 부수적 손해를 배제하거나 제한하는 행위를 허용하지 않으므로, 위 제한은 귀하에게 적용되지 않을 수도 있습니다. 본 보증은 특정한 법적 권리를 제공합니다. 귀하는 관할지에 따라 다른 권리를 보유할 수 있습니다.

Acer 모바일 컴퓨팅 제품 지원

1. **서비스 요청을 위한 전화**
   기술적인 문제를 겪거나 문의 사항이 있는 경우 Acer 연락 센터에서 필요한 서비스와 지원을 받을 수 있습니다. 또한 제품에 대해 하드웨어 검사가 필요한 경우 Acer 연락 센터에서 Acer 서비스 센터나 근처의 다른 공인 서비스 제공업체를 연결해 드립니다. 특정 고사양 모델은 수리 후 색상 보정이 필요합니다. 이 서비스는 모든 수리 지점에서 제공되지는 않습니다. 자세한 내용은 Acer 공식 서비스 센터에 문의하십시오.
   여행을 떠나시기 전에 원래 거주 국가의 Acer 연락 센터에 전화하여 여행 대상 국가에서 서비스를 받는 방법을 알아두는 것이 좋습니다.

2. **제품을 구입한 지역을 벗어나 다른 국가에 있는 경우**가장 가까운 공인 ITW 서비스 위치에 문의하십시오. 위치 목록은 다음 웹 사이트를 참조하십시오 http://www.acer.com/worldwide/support/itw_location.htm
   전화, 팩스 또는 직접 방문을 통해 공인 ITW 서비스 위치에 문의할 때는 다음과 같은 정보를 준비하십시오:
   - 고객의 이름 / 현지 주소 / 현지 연락 전화 번호
   - 제품의 일련 번호 및 모델
   - 장치의 잠금을 푸는 데 필요한 암호(암호가 있고 컴퓨터에서 설정한 경우)
   - 구매 증명
   - Acer 인증을 받지 않은 서비스 공급자를 통해 제품을 수정/업그레이드/추가 및/또는 변경한 사실이 있는 경우 ,그러한 수정 사항을 기술하십시오. 그렇지 않을 경우 ITW 서비스를 받을 때 그러한 수정 사항이 제거될 수 있습니다
   - 증상에 대한 간략한 설명

개인 정보 정책

해당 Acer 모바일 컴퓨팅 제품을 서비스 받은 ITW 서비스 센터가 있는 지역의 법률적 개인 정보 정책이 적용되며 Acer는 이를 엄격하게 따릅니다.

참고 (1): ITW 프로그램의 적용을 받는 모바일 컴퓨팅 제품 목록은 http://www.acer.com/worldwide/support/itw.htm에서 확인한 수 있습니다

繁中

國際旅約保證 (ITW；Limited International Travelers Warranty)

宏碁股份有限公司 [如 www.acer.com 上所詳示]，針對閣下所合法購得之宏碁行動運算裝置(1) (以下稱「產品」)，除原有之購買當地保固外，特別提供閣下一份國際旅約保證。

宏碁的國際旅約保證在何處有效？

宏碁的國際旅約保證為產品購買地保固外的補充性保證。此保證僅適用於購買地保固所涵蓋範圍外之設有宏碁國際旅約保證服務中心的地區。詳細的宏碁國際旅約保證服務中心一覽表，請參考：http://www.acer.com/worldwide/support/itw_location.htm

誰可以申請宏碁國際旅約保證？

在宏碁國際旅約保證之期間內 (如後續說明)，持有購買產品銷售憑證正本之「真實旅行者」，可向宏碁申請國際旅約保證。而本條約中所謂的「真實旅行者」，係指暫時離開產品購買地保固之涵蓋範圍，但無長期居住於海外之目的者。宏碁之國際旅約保證服務中心可以要求您提出合理的居住證明，以驗證您「真實旅行者」之身份。若您必須移居至非產品購買地保固所涵蓋之地區，我們則建議您考慮加購宏碁位於當地之區域性保固服務。

有效期限。

本宏碁國際旅約保證從購買地保固開始日起一年內有效。

國際旅約保固服務如何取得。

假若閣下的產品合乎宏碁之國際旅約保證資格，閣下將享有宏碁位於世界各重要城市的國際旅約保證服務中心實施親自送修維修服務。。

修繕時間。

在下節「保固條款之限制」所定義之範圍內，宏碁之國際旅約保證服務中心，將於收到閣下之行動運算裝置後 5 個工作天內，致力完成保固維修服務。

保固條款之限制。

- 宏碁之國際旅約保證的適用範圍，只限於產品主體及其變壓器之維修。不包括產品主體或其變壓器的整機更換。有關配件部份的服務將會酌收費用，請參考當地之價格表。
- 產品內附之所有應用軟體皆為齊備。宏碁並不擔保有關預載或附加在產品內的任何或所有軟體程式運作，不會當機與不出錯。同樣的，宏碁並不擔保能夠滿足閣下所有要求。為讓系統恢復運作，閣下需負責提供「系統還原」(Recovery) 和「軟體備份」(Software Backup) 光碟。
- 宏碁概不負任何情況下資料漏失之責任。產品送修前，請閣下將硬碟中的重要資料先行備份。
- 地區性零件 (如法文鍵盤、日本規格的數據機) 之維護費用與內容，將依宏碁當地的國際旅約保證服務中心提供的服務而定。如當您前往中國，產品原配屬鍵盤為英文鍵盤，但鍵盤恰需於當地維護時，閣下的英文鍵盤有可能更換成當地之中文鍵盤。
- 在宏碁國際旅約保證期間內的產品，均保證不會有因零件或製程中之瑕疵而造成的產品不良。如果閣下產品的問題適用於本國際旅約保證，宏碁將免費維修或更換故障的零件，並維修任何因製程而產生的問題。當閣下在宏碁國際旅約保證服務中心尋求服務時，宏碁擁有使用效能相當的替代零件來維修電腦的權利。
- 為避免混淆，若有產品導因於自然磨損、外力撞擊、不當操作、軟體問題 (如病毒)、濫用或結構之更動而產生之異狀，均非宏碁國際旅約保證所涵蓋之範圍。此類超出國際旅約保證範圍之維修，應參照各地服務中心之價目及條件而定。
- 宏碁將會持續更新國際旅約保證條款內容及其適用之處。如有任何更動聲明，將發佈於宏碁網站：http://www.acer.com/worldwide/support/itw.htm

除了此處所敘述的保證之外，宏碁拒絕保證其他明示、暗示或法令所及的保證，而且包括但不限於為了某種特定目的所做的商業行為。任何可能由應用法則強行使用的暗示性保證，皆限於在限制保證的期間內有效。在任何情況下，宏碁公司不該對任何意外、特別或因應而生的損壞負責，包括但不限於業務、利潤、資料或使用上的損失，不管是在合約或民事侵犯或保證書內容所及的權利，這些損失可能起因於產品的使用或效能，或是任何宏碁所附在產品的軟體，即使宏碁可能警告過這些損失的可能性。您同意在此處所敘述的保證服務下，如有任何違反此處所述的宏碁有限保證行為，所進行維修或更換動作是唯一解決問題的方法。
某些地區或轄區不允許暗喻保證的期限或排除或附帶的限制或嚴重的損壞，所以根據閣下所在的管轄地，以上的限制或排除可能不 (完全) 適用於閣下。本保證提供閣下明確的合法權利，及來自轄區所賦予的其他權利。

宏碁行動運算裝置支援

1. **來電尋求服務**
   當閣下遭遇到技術上的困難或發生疑問時，煩請來電通知宏碁位於世界各地之客服中心為閣下服務。倘若閣下之產品需宏碁服務中心，或就近之授權協力廠商進行硬體偵測時，宏碁客服中心可為閣下提供適當之安排。
   在閣下啟程前，建議閣下與原居住地之宏碁客服中心連絡，以便閣下到達造訪地時，亦能獲取如何取得相關服務指示。

2. **倘若閣下已不在原購買產品所在地區，請與最近之宏碁授權之國際旅約保證服務中心連絡。**
   http://www.acer.com/worldwide/support/itw_location.htm 列有所有宏碁授權國際旅約保證服務中心的位置
   當閣下連絡、傳真或造訪經授權認證的宏碁國際旅約保證服務中心時，請先準備好下列資料：
   - 閣下的姓名 / 當地通訊地址 / 連絡電話
   - 產品序號和產品型號
   - 裝置的解鎖密碼 (原始或已在電腦內設定的密碼)
   - 購買證明
   - 假如您知悉產品曾經由非宏碁授權協力廠商進行過任何的修改/升級/擴充和/或更動，請描述此類修改，否則這些修改可能會在執行國際旅約保證服務時遭到移除
   - 簡短的問題描述

隱私權政策
閣下所合法擁有之宏碁行動運算裝置如需進行任何維修，將適用該國際旅約保證服務中心所在地法定的隱私權政策，且宏碁將嚴格遵守該政策。

註 (1)：如需適用於國際旅約保證計劃的行動運算裝置清單，請參閱 http://www.acer.com/worldwide/support/itw.htm

国际旅行者有限保证 ("ITW"；Limited International Travelers Warranty)

宏碁股份有限公司 [www.acer.com 网站所列之购机国所在公司]，针对您所合法购得之宏碁笔记本电脑产品(1)（下称“产品”），除原有购买当地保修（“购买地保修”）外，还特别为您提供一份国际旅行者有限保证（以下简称“国际旅保”），具体条款如下。

宏碁国际旅保在何处有效？

宏碁国际旅行者保证是对购买地保修的补充性保证。此保证仅适用于购买地保修涵盖领域外有国际旅行者保证服务中心所在的地区。国际旅行者保证服务中心详细列表请参见：http://www.acer.com/worldwide/support/itw_location.htm

谁可以申请宏碁国际旅保？

在宏碁国际旅保有效期（见下文）内，持有原始购机发票的“真实旅行者”，可申请本宏碁国际旅行者有限保证。而本国际旅保中的“真实旅行者”，系指暂时离开购买地保修之涵盖范围，但并不打算长期居住在请求服务所在国的个人。宏碁的国际旅行者保证服务中心可以要求您提供合理的居住证明，以核实您“真实旅行者”之身份。若您必须移居至非购买地保修所涵盖之地区，我们则建议您考虑加购宏碁位于当地之区域性保修服务。

有效期。

本宏碁国际旅行者保证自购买地保修起始之日生效，有效期一年。

如何获得国际旅保服务？

如果您的产品符合宏碁国际旅行者保证服务条件，您可享有宏碁各个国际旅行者保证服务中心提供的“送修服务”。

维修时间。

根据下文中的“保修限制”规定，宏碁的国际旅行者保证服务中心将尽力在收到您的笔记本电脑产品后 5 个工作日内完成保修服务。

保修限制。

- 宏碁国际旅保仅限于本产品及其交流适配器的维修。不包括本产品或其交流适配器的整机更换。附属配件的质保服务的提供，则需根据当地具体可提供的条件及费用执行之。
- 产品内附之所有应用软件皆为齐全。宏碁不保证预装或附加在本产品内的任何或所有软件程序的运行不会中断或出错；同样，宏碁亦不保证能够满足您的所有要求。必要时，您需负责提供“系统恢复”(Recovery) 和“软件备份”(Software Backup) 光盘对硬盘进行恢复。
- 在任何情况下，宏碁对数据丢失均不负责。产品送修前，请您先将硬盘上的所有数据进行备份。
- 地区性零件（如法文键盘、日本规格的调制解调器）之维护费用与内容，将根据提供服务之国际旅行者保证服务中心所在国的技术标准而定。例如，当您前往中国，您的产品原配键盘为英文键盘，但键盘恰需于当地维护时，您的英文键盘将更换成中文键盘。
- 在本国际旅保有效期内，本保证所涵盖之任何产品，均保证不会有使用故障零件或生产工艺问题而造成的缺陷。如果您产品的缺陷属于宏碁国际旅保范围，宏碁将免费维修或更换有故障的零件，并解决任何因生产工艺而造成的问题。当阁下在宏碁国际旅约保证服务中心寻求服务时，宏碁拥有使用性能相当的替代零件来维修电脑的权利。
- 为免疑问，产品由于正常磨损、外力撞击、安装或连接操作不当、外部电力故障、意外、在非正常工作条件下使用、软件问题（如病毒攻击)、滥用或改装而导致的缺陷，本宏碁国际旅保不提供功能保证，亦无义务进行维修或更换。超出宏碁国际旅保范围之服务、维修或更换，应参照各地国际旅行者保证服务中心之价格及条件执行。
- 宏碁将会持续更新国际旅保条款内容及其适用地区。更改声明请参见宏碁网站 http://www.acer.com/worldwide/support/itw.htm

除了此处所叙述的保证之外，宏碁拒绝保证其它明示、暗示或法令所及的保证，包括但不限于为了某种特定目的所做的商业行为。任何可能由适用法强行使用的暗示性保证，皆限于在限制保证的期间内有效。在任何情况下，宏碁公司不因任何意外、特殊或结果性而产生的损坏负责，包括但不限于业务、利润、资料或使用上的损失，不管是在合约或民事侵犯或保证书内容所及的权利，这些损失可能起因于产品的使用或性能，或是任何宏碁随附于产品的软件，即使宏碁可能警告过发生这些损失的可能性。您同意在此处所叙述的保证服务下，如有任何违反此处所述的宏碁有限保证行为，进行维修或更换是唯一补救的方法。
某些地区或辖区不允许对暗示保证的期限进行限制，或不允许对偶然或必然损坏进行排除或限制，因此，根据您所在辖区，上述限制或排除条款可能对您并不（完全）适用。本保证提供给您明确的合法权利，及来自辖区所赋予的其它权利。

宏碁笔记本电脑产品服务

1. 电话寻求服务
   如果您遇到技术问题或有疑问，宏碁的客服中心将为您提供必要的服务和支持。如果您的产品需要进行硬件检查，宏碁客服中心也将为您提供适当的安排，在宏碁客户服务中心或就近的第三方授权服务站进行检查。
   个别特定机种需要在维修后进行色彩校正维护，色彩校正维护需要在宏碁指定的维修中心提供，为了提供客户最好的维修品质，请联络指定的宏碁服务中心以提供相关维修服务。
   在您启程前，建议您与原居住地之宏碁客服中心联络，以便您到达目的地时，亦能获取如何取得相关服务的说明。

2. 如果您已离开原购买产品所在国家，请与最近的宏碁授权国际旅行者保证服务中心联系。服务中心地址列表请参见
   http://www.acer.com/worldwide/support/itw_location.htm
   当您联系、传真或造访授权的国际旅行者保证服务中心时，请先准备好下列资料：
   - 您的姓名 / 当地地址 / 当地联系电话
   - 产品序列号和型号
   - 电脑开机密码（若电脑已预设）
   - 购机凭证
   - 如果您知道产品曾由非宏碁授权的服务站进行了改装/升级/加装和/或更改，请说明改装情况，否则国际旅行者保证服务中心可能会拆掉改装部件
   - 对问题的简要说明

保密政策
宏碁适用及恪遵为您的宏碁笔记本电脑产品提供服务之国际旅行者保证服务中心的保密政策。

注（1）：符合国际旅保条件的笔记本电脑产品列表，请参见 http://www.acer.com/worldwide/support/itw.htm



Keep proof of purchase with this passport









